

## The Canterbury Table (The Prologue) の脚韻\*

平 郡 秀 信

正音学者、脚韻、臨時綴字の証拠を再検討することにより、E Mod E 期の音韻組織はかなりの程度まで明らかとなってきた。ME 期には大きな音変化は生じておらず、ME の各音韻はローマ字式の発音であったと言われている。Chaucer は通常、ME/ɔ:/ME/o:/を、o, oo と綴っている。この o, oo は PE から逆算して、PE で [ou] と発音されている場合には [ɔ:]、PE で [u:] と発音されている場合には [o:] と発音されていたと想定してよい。しかし、綴字、e, ee がどの音韻を表していたかは、o, oo の場合ほど、簡単ではない。Chaucer の時代には綴字、e, ee は二つの音韻を表していた。一つは ME/ɛ:/=[ɛ:] で、もう一つは ME/e:/=[e:] である。一つの綴字が二つの音韻を表す紛らわしさを回避するために、その後、ME/ɛ:/は ea、ME/e:/は ee と綴られ今日に至っている。Chaucer の作品では通常、ME/e:/は ME/ɛ:/を持つ語と押韻しているが、ME/ɛ:/:ME/e:/も散見されている。ME/ɛ:/:ME/e:/が両者の融合を裏付ける程度に見出されれば、ME/ɛ:/=ME/e:/=[e:] となる。ME/ɛ:/:ME/e:/が極少数ならば、それらは異形によるものであり、ME/ɛ:/=[ɛ:]、ME/e:/=[e:] となり、両者は依然として区別されていたことになる。ME/ɛ:/の音価は ME/ɛ:/:ME/e:/が多いか、少ないかで決定されることになる。Chaucer の各音韻の音価を推定するために、向こう数号にわたって Chaucer の脚韻を分析・検討する。

---

\* 使用テキストは THE WORKS OF GEOFFREY CHAUCER by F.N.Robinson, 1966, OXFORD UNIVERSITY PRESS. 脚韻の右端の数字は上記テキストの中で当該脚韻が見出される桁数を示し、--- はその上の脚韻と同一であることを示す。各音韻を表す数値に関しては英詩脚韻の研究の (1) を参照。

## . 脚 韻

	1a			lye	campaignye	763-4
	1a : 1a			thries	harlotries	561-2
aboute		doute	487-8		2a : 9a	
		route	621-2	arise	servyse	249-50
absolucioun		confessioun	221-2	Bible	digestible	437-8
adoun		broun	393-4	delit	parfit	337-8
burdoun		soun	673-4	hyne	covyne	603-4
champioun		toun	239-40	lik	Phisyk	411-2
commissioun		renoun	315-6	wyn	Latyn	637-8
composcioun		resoun	847-8		sangwyn	333-4
condicioun		resoun	37-8	wys	Parvys	309-10
confessioun		toun	217-8		2b	
countour		vavasour	359-60		2b : 2b	
curious		hous	577-8	desire	shire	583-4
Dertemouthe		kouthe	389-90	hyre	myre	507-8
despitous		vertuous	515-6	shire	sire	355-6
flour		licour	3-4		3a	
governour		reportour	813-4		3a : 3a	
ground		pound	453-4	apothecaries	letuaries	425-6
hous		plentevous	343-4	astronomye	surgerye	413-4
		vertuous	251-2	be	degree	55-6
how		now	765-6		he	657-8
humour		practisour	421-2	Belmarye	Satalye	57-8
koude		loude	713-4	charitee	he	531-2
laboure		poure	185-6		she	451-2
mous		pitous	143-4	chekes	lekes	633-4
nowthe		youthe	461-2	chivachie	Picardie	85-6
religioun		Toun	477-8	chivalrie	curteisie	45-6
sowne		towne	565-6	campaignye	esye	331-2
	1a : 11a				hostelrye	23-4
fond		lond	701-2		- - -	717-8
	2a			contree	he	215-6
	2a : 2a				- - -	339-40
assisse		wise	313-4	courtepy	soberly	289-90
avys		wys	785-6	curteisye	vileynye	725-6
benygne		digne	517-8	dayerye	pultrye	597-8
bisides		tydes	401-2	decree	thre	639-40
byte		white	631-2	degree	me	39-40
concubyn		wyn	649-50		- - -	743-4
devys		prys	815-6	depe	kepe	129-30
devyse		rise	33-4	facultee	he	243-4
dyvyne		Eglentyne	121-2	fetisly	semely	123-4
endite		write	95-6		solempnely	273-4
flour-de-lys		pris	237-8	fiftene	Tramyssene	61-2
frye		pye	383-4	fraternitee	lyveree	363-4
fynde		kynde	647-8	grene	kene	103-4
fyve		lyve	459-60		sheene	115-6
gyde		ryde	803-4		- - -	159-60
knyves		wyves	233-4	he	knee	391-2
prys		wys	67-8		me	385-6
ryde		wyde	27-8		pardee	563-4
		- - -	93-4		superfluitee	435-6
sithes		tithes	485-6	heede	neede	303-4
syde		wyde	557-8	hertely	trewely	761-2
	2a : 3a			keep	sheep	503-4
crie		philosophie	645-6		sleep	397-8
gise		diocise	663-4	maistrie	venerie	165-6
l		properly	729-30	meede	speede	769-90

melodye	ye	9-10	estat	obstinat	521-2
Palatye	Turkye	65-6	face	place	623-4
philosophie	sautrie	295-6	game	name	853-4
pryvely	subtilly	609-10	grace	space	87-8
seche	speche	783-4	hare	spare	191-2
seeke	seke	17-8	langage	marriage	211-2
she	thre	163-4	mare	Ware	691-2
thriftyly	yemanly	105-6	nyghtertale	nyghtyngale	97-8
	3a : 6a		pace	space	35-6
be	See	59-60	pilgrimage	viage	723-4
dede	drede	659-70	pilgrymage	viage	77-8
	rede	741-2	place	purchase	607-8
sene	clene	133-4	rake	undertake	287-8
speche	teche	307-8	saveth	Significavit	661-2
steep	Cheap	753-4	shake	undertake	405-6
yseen	lean	591-2	usage	visage	109-10
	3b			5a : 8a	
	3b : 3b		bar	war	157-8
aferd	berd	627-8	blade	hade	617-8
chere	heer	857-8	blame	madame	375-6
cleere	heere	169-70	caas	solaas	797-8
	3b : 10b		cam	ram	547-8
berd	Huberd	269-70	cas	was	843-4
cheere	manere	139-40	grace	pace	573-4
	mateere	727-8	pas	Thomas	825-6
compeer	Pardoner	669-70	scathe	Bathe	445-6
geere	were	351-2	shave	have	689-90
sperre	daggere	113-4	space	pace	175-6
	3b : 13b		spade	hade	553-4
erys	herys	555-6	table	servysable	99-100
	4a			5a : 14a	
	4a : 4a		tale	smale	329-30
another	brother	737-8		6a	
blood	wood	635-6		6a : 6a	
boote	roote	423-4	breed	deed	147-8
do	therto	499-500	breeth	heeth	5-6
good	hood	611-12	deed	heed	781-2
	wood	183-4	deeth	heeth	605-6
	---	581-2	heed	leed	201-2
roote	soote	1-2		reed	665-6
	4a : 7a		preche	teche	481-2
to-me	Rome	671-2		6a : 10a	
two	so	793-4	brest	lest	131-2
	4a : 11a		del	natureel	415-6
brother	fother	529-30	everydeel	weel	367-8
	5a		forheed	reed	153-4
	5a : 5a		heed	reed	293-4
A	omnia	161-2		---	455-6
able	stable	167-8		---	551-2
achaat	staat	571-72	meede	reede	89-90
age	arrerage	601-2	strem	Jerusalem	463-4
ale	galyngale	381-2		6b	
	tale	831-2		6b : 10b	
apes	japes	705-6	beer	pardoner	693-4
bare	hare	683-4		7a	
cake	stake	667-8		7a : 7a	
Cartage	lodemenage	403-4	also	foo	63-4
corage	pilgrymage	21-2		namo	543-4
corages	pilgrimages	11-2		so	811-2
curat	licenciat	219-20		y-go	285-6
estaat	prelaat	203-4	anon	echon	819-20

	everichon	31-2		8a : 10a		
	---	747-8	exemple		temple	567-8
bones	nones	545-6		8a : 14a		
	stones	699-700	sendal		al	439-40
brimstoon	noon	629-30		8c		
cote	rote	327-8		8c : 8c		
folde	withholde	511-2	carpe		sharpe	473-4
goone	noon	449-50	charge		large	733-4
goost	roost	205-6	far		war	47-8
grope	pope	643-4	harre		knarre	549-50
marybones	nones	379-80	herthe		smerte	149-50
mo	so	807-8			---	229-30
	---	849-50			---	533-4
namo	so	101-2	large		targe	471-2
nonyys	noon-ys	523-4		8c : 12c		
noon	oon	317-8	clerk		werk	479-80
	---	341-2		9a		
	---	679-80		9a : 9a		
	stoon	773-4	alyght		nyght	721-2
note	rote	235-6	aright		flight	189-90
pope	semycope	261-2			night	267-8
	7a : 11a		benefice		office	291-2
goot	hoot	687-8	bigynne		inne	41-2
post	cost	213-4			twynne	835-6
	---	799-800			wynne	427-8
	7c		bynne		wynne	593-4
	7c : 7c		chyn		pyn	195-6
bifore	ybore	377-8	Constantyn		Gillibertyn	433-4
biforn	yshorn	589-90	drynke		thynke	345-6
offertorie	storie	709-10	governynge		rekenynge	599-600
swore	therfore	809-10	it		writ	739-40
	8a		knyght		wight	71-2
	8a : 8a				wyght	845-6
acquyнтаunce	avaunce	245-6	lite		visite	493-4
alderman	kan	371-2	lyve		yive	505-6
avaunt	repentaunt	227-8	milk		silk	357-8
bigan	man	43-4	myght		wight	537-8
	---	757-8	rekenynges		thynges	759-80
	---	841-2	springe		taryyng	821-2
bras	was	365-6	thyng		wrytyng	325-6
can	man	209-10			wynnyng	275-6
cappe	happe	585-6	yive		yshryve	225-6
	lappe	685-6		10a		
chevisaunce	governaunce	281-2		10a : 10a		
cordial	special	443-4	areste		leste	827-8
daunce	perchaunce	475-6	ascendent		pacient	417-8
ecclesiaste	laste	707-8	assent		jugement	777-8
flex	wex	675-6			---	817-8
glas	was	151-2			obedient	851-2
	---	197-8	assente		rente	373-4
hadde	spradde	677-8	Avycen		Galyen	431-2
hat	sat	271-2	Baldeswelle		telle	619-20
	---	469-70	belle		celle	171-2
kan	man	587-8			telle	719-20
	---	731-2	berye		merye	207-8
mercenarie	myscarie	513-4	beste		leste	749-50
narwe	sparwe	625-6			---	787-8
nas	was	321-2			reste	29-30
penaunce	pitaunce	223-4			weste	387-8
staf	yaf	495-6	bisette		dette	279-80
substaunce	suffisaunce	489-90	bisynesse		fairnesse	519-20

catel	wel	539-40		12a		
conscience	reverence	141-2		12a : 12a		
	- - -	525-6	asonder		thonder	491-2
delve	hymselfe	535-6	bigonne		wonne	51-2
diligent	pacient	483-4	Esculapius		Rufus	429-30
dispence	pestilence	441-2	fulle		pulle	651-2
effect	infect	319-20	ruste		truste	501-2
ende	wende	15-6	sonne		wone	335-6
excellence	reverence	311-2	sonne		y-ronne	7-8
gesse	presse	81-2		12c		
	Prioressse	117-8		12c : 12c		
help	whelp	257-8	curs		purs	655-6
hen	men	177-8		13a		
hente	spente	269-60		13a : 13a		
	wente	697-8	alway		day	353-4
hethenesse	worthynesse	49-50	array		gay	73-4
hymselfe	twelve	527-8	Beneit		streit	173-4
jet	walet	681-2	burgeys		deys	369-70
jugement	spent	835-4	day		jay	641-2
lengthe	strengthe	83-4			lay	19-20
men	ten	575-6			May	91-2
Orewelle	selle	277-8	desdeyn		pleyn	789-80
presse	wantownesse	263-4	forneys		goliardeys	559-60
prtoreese	shamfastnesse	839-40	greyn		reyn	595-6
recchelees	waterlees	179-80	Maudelayne		Spayne	409-10
rente	wente	255-6	mayde		sayde	69-70
reverence	sentence	305-6	moneye		tweye	703-4
	10b		pleye		weye	771-2
	10b : 10b		poraille		vitaille	247-8
bachelor	Squier	79-80	preye		scoleye	301-2
beggestere	tapestere	241-2	seye		weye	467-8
bokeler	bracer	111-2			- - -	779-800
carpenter	myster	613-4			- - -	855-6
	Tapycer	361-2	seyl		veyl	695-6
cloysterer	scoler	259-60	taille		vitaille	569-70
freres	preyeres	231-2	tweye		weye	791-2
Fynystere	were	407-8	weye		withseye	805-6
mare	Millere	541-2		14a		
reserved	served	187-8		14a : 14a		
soper	yeer	347-8	alle		bifalle	795-6
	11a				calle	283-4
	11a : 11a				falle	127-8
cofre	philosophre	297-8			- - -	323-4
cok	flok	823-4			yfalle	25-6
Engelond	lond	579-80	caughte		taughte	497-8
gypon	habergeon	75-6	cause		clause	715-6
hond	lond	193-4	draughte		raughte	135-6
	- - -	399-400	Gaunt		haunt	447-8
londes	strondes	13-4	halle		withalle	751-2
Scot	stot	615-6	naught		ytaught	755-6
stonde	understonde	745-6		14a : 15a		
	11a : 12a		awe		felawe	653-4
songe	tonge	265-6	Poules		soules	509-10
	- - -	711-2	ydrawe		felawe	395-6
	11c			15a		
	11c : 11c			15a : 15a		
accord	lord	837-8	bowe		lowe	107-8
accorde	recorde	829-30			unknowe	125-6
confort	disport	775-6	bythoght		noght	767-8
desport	port	137-8	trowe		undergrowe	155-6

	16a		
	16a : 16a		
anoynt		poynt	199-200
Boloigne		Coloigne	465-6
cloystre		oystre	181-2
coy		Loy	119-20
	17a		
	17a : 18a		
muwe		stuwe	349-50
	18a		
	18a : 18a		
newe		untrewe	735-6
Pruce		Ruce	53-4

## 生起率

1a		
タイプ	生起数	百分率
1a : 1a	27	96.4
1a : 11a	1	3.6
総 数	28	100%
2a		
タイプ	生起数	百分率
2a : 2a	21	61.8
2a : 3a	5	14.7
2a : 9a	8	23.5
総 数	34	100%
2b		
タイプ	生起数	百分率
2b : 2b	3	100
総 数	3	100%
3a		
タイプ	生起数	百分率
3a : 2a	5	8.3
3a : 3a	48	80.0
3a : 6a	7	11.7
総 数	60	100%
3b		
タイプ	生起数	百分率
3b : 3b	3	30.0
3b : 10b	6	60.0
3b : 13b	1	10.0
総 数	10	100%
4a		
タイプ	生起数	百分率
4a : 4a	8	72.7
4a : 7a	2	18.2
4a : 11a	1	9.1
総 数	11	100%
5a		
タイプ	生起数	百分率
5a : 5a	30	68.2
5a : 8a	13	29.5
5a : 14a	1	2.3
総 数	44	100%
6a		
タイプ	生起数	百分率
6a : 3a	7	30.4
6a : 6a	7	30.4
6a : 10a	9	39.1
総 数	23	100%
6b		
タイプ	生起数	百分率
6b : 10b	1	100
総 数	1	100%

7a		
タイプ	生起数	百分率
7a : 4a	2	6.5
7a : 7a	26	83.9
7a : 11a	3	9.7
総 数	31	100%
7c		
タイプ	生起数	百分率
7c : 7c	4	100
総 数	4	100%
8a		
タイプ	生起数	百分率
8a : 5a	13	30.2
8a : 8a	28	65.1
8a : 10a	1	2.3
8a : 14a	1	2.3
総 数	43	100%
8c		
タイプ	生起数	百分率
8c : 8c	8	88.9
8c : 12c	1	11.1
総 数	9	100%
9a		
タイプ	生起数	百分率
9a : 2a	8	25.0
9a : 9a	24	75.0
総 数	32	100%
10a		
タイプ	生起数	百分率
10a : 6a	9	16.7
10a : 8a	1	1.9
10a : 10a	44	81.5
総 数	54	100%
10b		
タイプ	生起数	百分率
10b : 3b	6	33.3
10b : 6b	1	5.6
10b : 10b	11	61.1
総 数	18	100%
11a		
タイプ	生起数	百分率
11a : 1a	1	6.3
11a : 4a	1	6.3
11a : 7a	3	18.8
11a : 11a	9	56.3
11a : 12a	2	12.5
総 数	16	100%

11c		
タイプ	生起数	百分率
11c : 11c	4	100
総 数	4	100%
12a		
タイプ	生起数	百分率
12a : 11a	2	22.2
12a : 12a	7	77.8
総 数	9	100%
12c		
タイプ	生起数	百分率
12c : 8c	1	50.0
12c : 12c	1	50.0
総 数	2	100%
13a		
タイプ	生起数	百分率
13a : 13a	23	100
総 数	23	100%
13b		
タイプ	生起数	百分率
13b : 3b	1	100
総 数	1	100%
14a		
タイプ	生起数	百分率
14a : 5a	1	6.3
14a : 8a	1	6.3
14a : 14a	11	68.8
14a : 15a	3	18.8
総 数	16	100%

15a		
タイプ	生起数	百分率
15a : 14a	3	42.9
15a : 15a	4	57.1
総 数	7	100%
16a		
タイプ	生起数	百分率
16a : 16a	4	100
総 数	4	100%
17a		
タイプ	生起数	百分率
17a : 18a	1	100
総 数	1	100%
18a		
タイプ	生起数	百分率
18a : 17a	1	33.3
18a : 18a	2	66.7
総 数	3	100%